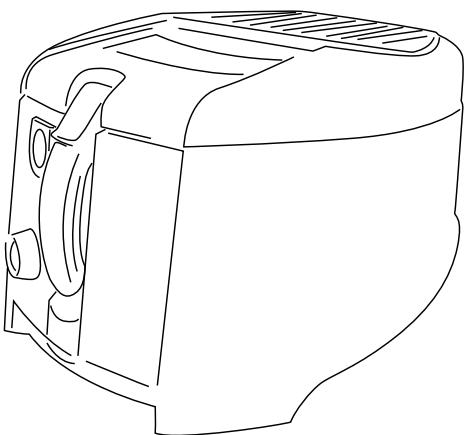


قلاية كهربائية



DēLonghi

تعليمات الاستخدام

5712510321/05.11

De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

إذا حدث تسريب زيت من المقلة، توجه إلى مركز الدعم الفني أو إلى الشخص المعتمد من قبل الشركة. يتم تعشيق السلة أوتوماتيكياً في المحور المركزي للحوض. ولذلك، لتجنب حدوث كسور، لا تقم بإدارتها يدوياً للبحث عن الوضع الصحيح.

قبل استخدام المقلة لأول مرة، أحصل بعنابة: الحوض، السلة والغطاء (قم بإزالة الفانتر) باستخدام الماء الساخن وسائل غسيل الأطباق. بعد انتهاء هذه العملية، جفف بعنابة كل الأجزاء وقم بالتخزين من آية بقايا للماء بجمعها من قاع الحوض وخصوصاً الماء الموجود داخل أنبوب تفريغ الزيت. وذلك لتجنب خطير خروج رذاذ الزيت الساخن أثناء التشغيل.

لا تسمح باستخدام الجهاز من قبل الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة نفسيًا أو جسديًا أو شعوريًا (مُنضمًا الأطفال)، أو قليلي الخبرة أو المعرفة، إلا إذا تمت مراقبتهم أو تزويدهم بالتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز عن طريق شخص مسؤول عن سلامتهم. راقب الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعنون بالجهاز.

لا تقم بتحريك الجهاز عندما يكون الزيت مازال ساخناً. قم بتنزيرك الجهاز باستخدام المقابض المناسبة (I). (لا تستخدم أبداً مقبض السلة لتفريغ بهذه العملية). تأكد أن الزيت أصبح بارداً بما يكفي، انتظر لمدة 2 ساعة تقريباً.

إذا كان الجهاز الخاص بك مزوداً بأنبوب التفريغ، تأكد أن يكون دائماً مغلقاً وموضوعاً في مكانه أثناء التشغيل.

من الطبيعي جداً أن يصدر الجهاز رائحة المنتجات الجديدة عند أول استخدام. قم بتهوية الغرفة. لا تترك كابل التغذية متسللي من حافة سطح ارتكانز المقلة، حيث يمكن من السهل أن يصل إليه الأطفال أو أن يتسبّب في عرقلة المستخدم. انتبه إلى البخار الساخن للغاية ولا يرمي زيت نتيجة لفتح الغطاء.

من المنوع استخدام زيوت مصنعة حرفيًا أو على آية حال ذات درجة حموضة مرتفعة.

لا يجب تشغيل الجهاز بواسطة مؤقت خارجي (تايمير) أو بنظام منفصل للتحكم عن بُعد.

يتوافق هذا الجهاز مع مواصفات لائحة الاتحاد الأوروبي 2004/108/CE الكهرومغناطيسي وتعليمات المجموعة الأوروبية رقم 1935/2004 بتاريخ 27/10/2004 بخصوص المواد المتصالبة بالأغذية.

عدم تشغيل الجهاز باستعمال عداد زمني خارجي أو عن طريق جهاز قيادة عن بعد منفصل.

اقرأ كتيب التعليمات بانتباه قبل تركيب واستخدام الجهاز. بذلك فقط يمكنك الحصول على أفضل النتائج وأعلى قدر من الأمان والسلامة أثناء استخدامه.

وصف الجهاز

(انظر الرسم في صفحة 3)

- A. مقبض السلة
- B. مؤشر المقبض
- C. غطاء
- D. منفذ للرؤبة
- E. غطاء الفانتر
- F. السلة
- G. وحدة ثبيت غطاء الفانتر
- H. خلة حفظ الكابل
- I. مقبض لرفع الجهاز
- J. سادة أنبوب التفريغ (ليست في جميع الموديلات)
- K. قدم صغيرة
- L. أنبوب تفريغ الزيت (ليس في جميع الموديلات)
- M. مؤشر ضوئي
- N. مقبض الترموستات
- O. منفذ لوضع الأنابيب (ليس في جميع الموديلات)
- P. زر الفتح

تعليمات هامة

- قبل الاستخدام تأكد أن يكون جهد الشبكة الكهربائية متطابق مع ما هو محدد في لوحة بيانات الجهاز.
- قم بتنزير الجهاز فقط في مأخذ تيار كهربائي ذو قدرة 10 أمبير على الأقل، ومنزود بطرف أرضي فعال. (في حالة عدم التوافق بين المأخذ وقابس الجهاز، استبدل المأخذ بأخر من نوع مناسب، بالاستعانة بشخص مؤهل مهنياً).
- لاتضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة.
- إذا حدث تلف بقابل التغذية، يجب أن تستبدل الشركة المصنعة أو أحد مراكز الخدمة الفنية التابعة لها، لتجنب حدوث آية مخاطر.
- أثناء التشغيل يكون الجهاز ساخناً. لا تترك الجهاز في متناول الأطفال.
- لا تنقل المقلة عندما يكون الزيت ساخناً لتجنب حدوث حروق خطيرة.
- يجب تشغيل المقلة فقط بعد ملئها بالزيت أو بالمادة الدهنية. في الواقع، إذا تم تسخينها وهي فارغة، سوف يتدخل منظم الأمان الحراري ويقوم بإيقاف التشغيل. في تلك الحالة يجب التوجه إلى أحد مراكزنا المعتمدة لإعادة تشغيل الجهاز.

تبغة الزيت أو المادة الدهنية

بعد انتهاء مدة الطبخ، قم برفع السلة وافحص اذا كان الطعام قد اخذ درجة الاحمرار المرغوبة. في الموديلات المزوده بالكره، يمكن القلم بهذا الشخص يدون فتح الغطاء بل من خلال الكوة اذا اعتبر ان الطبخ قد انتهى، قم بلففاء الجهاز وتلك بلف مقبض الثرموستك في وضع "O" وحتى سماع طقطقة المقلاة الداخلي. اترك السلة في المقلاة في وضعها المرتفع لبعض الوقت لكي تقطف قطرات الزيت الزائدة.

تصفية الزيت أو المادة الدهنية

تنصح بالقيام بهذه العملية بعد كل مرّة قلي حيث أن جزيئات الأطعمة، وخصوصاً عندما تكون مغطاة بالدقيق أو الخبز المطحون، عندما تبقى في السائل، تميل إلى الاختراق مما يؤدي إلى تغيير أسرع بكثير في الزيت أو المادة الدهنية. تأكد أن الزيت قد أصبح بارداً بما يكفي، انتظر لمدة 2 ساعة تقريباً.

موديلات بدون أنبوب تفريغ الزيت (L)

1. ازاله الغطاء (C) بموجب المبين في الصورة 13.
13. تفريغ المقلاة بتبيتها بالشكل المبين في الصورة 16، مع تجميع الزيت أو الدهن في وعاء.

- رفع السلة "F" في الوضع الأعلى بسحب المقبض الخاص بذلك "A" إلى أعلى (الشكل 1).
- عملية رفع وخفض السلة تم دائمًا مع وجود الغطاء مغلقاً.
- افتح الغطاء "C" بالضغط على الزر "P" (الشكل 2).
- أخرج السلة بسحبها إلى أعلى (الشكل 3).
- صب 1.2 لتر من الزيت في الوعاء (او 1 كجم من المادة الدهنية).

تبغة: يجب أن يكون المستوى دائمًا بين الحد الأقصى والحد الأدنى. لا تستخدم المقلاة أبداً مع وجود زيت أقل من الحد الأدنى "min"، قد يسبب ذلك تدخل منظم الأمان الحراري، ل القيام باستبداله يجب التوجه إلى أحد مراكزنا المعتمدة. يتم الحصول على أفضل النتائج باستخدام نوع جيد من زيت الفول السوداني. تجنب خلط أنواع زيوت مختلفة. إذا استخدمت قوالب الدهن الجامد، اقطعوها إلى أجزاء صغيرة بحيث لا تنسخ المقلاة بوضع جاف في الدافق الأولى. يجب ضبط درجة الحرارة عند 150 درجة مئوية حتى يتم انصهار المادة الدهنية بالكامل، بعد ذلك فقط يمكن الانتقال إلى درجة الحرارة المرغوبة.

بداية القلي

- الموديلات المزودة بأنبوب التفريغ
- قم بتنزيف الجزء الداخلي للمقلاة من حافة سطح الاتكاء، انتبه أن تكون أرجل ارتكان الجهاز (K) دائمًا داخل نفس السطح (الشكل 5).
1. افتح غطاء المقلاة وقم بازالة السلة (الشكل 3).
 2. افتح المنفذ "O" كما هو موضح في الشكل 6.
 3. أخرج أنبوب التفريغ "L".
 4. قم بازالة الساددة "J" وفي نفس الوقت قم بعد الأنابيب بأصباغك لتجنب خروج الزيت أو المادة الدهنية حتى يتم توجيهها في وعاء (الشكل 7).
 5. قم بإنزال الزيت أو المادة الدهنية في وعاء (الشكل 8).
 6. قم بازالة أية بقايا متراكمه في الحوض بمساعدة قطعة إسقاط أو باستخدام الورق الماص.
 7. عند انتهاء هذه العملية أعد وضع أنبوب التفريغ في موضعه بعد إعادة وضع الساددة.
 8. أعد وضع السلة في وضع مرتفع وضع في قاع السلة أحد الفلاتر الاختيارية (الشكل 9). يمكن الحصول على الفلاتر لدى بائع التجزئة الخاص بكم أو لدى أحد مراكز الدعم التأمينية لنا.
 9. أعد صب الزيت أو المادة الدهنية ببطء شديد في المقلاة حتى لا يفيض من الفلاتر (الشكل 10).
 10. يمكن حفظ الزيت الذي تمت تصفيته بهذه الطريقة داخل المقلاة. على أية حال، إذا كانت المادة بين مرة القلي والمرة الأخرى كبيرة جداً، تنصح بحفظ الزيت في وعاء مغلق لتجنب أن يفسد. من الجيد حفظ الزيت المستخدم لقلي الأسماك بعيداً عن الزيت المستخدم لقلي الأطعمة الأخرى. في حالة استخدام مادة دهنية، انتبه لعدم تركها تبرد كثيراً، وإلا فسوف تصبح جامدة.

تبغة:
لا تفرغ المقلاة أبداً بامتثالها أو قلبها ولكن استخدم أنبوب التفريغ دائمًا.

1. ضع الطعام المطلوب قليه في السلة، لا تقم أبداً بتحميل السلة بشكل مفرط (الحد الأقصى 1 كجم من البطاطس الطازجة).
- للحصول على قلي متجانس، تنصح بتركيز الأطعمة بشكل خاص حول محيط السلة، وترك الجزء الأوسط أقل تركيزاً.
2. أدخل السلة في الحوض في وضع مرتفع (الشكل 3) وأغلق الغطاء بالضغط الخفيف عليه حتى تسمع صوت تعثيق وحدات التثبيت. لتجنب خروج رذاذ الزيت الساخن، أغلق الغطاء دائمًا قبل خفض السلة.
3. قم بتوصيل القابس في مأخذ التيار وضع مقبض الترمومترات "N" عند درجة الحرارة المرغوبة (الشكل 4). عند الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، ينطفئ المؤشر الضوئي "M".
4. بمجرد انطفاء المؤشر الضوئي، اخرم السلة في الزيت فوراً، بخفض المقبض ببطء بعد تمرير المؤشر "B" الخاص به إلى الخلف.
- من الطبيعي جداً أن تخرج كمية ملحوظة من البخار الساخن جداً من غطاء الفلاتر "E" بعد هذه العملية فوراً.
- عند بداية الطهي، بعد خصم الأطعمة في الزيت مباشرةً، سوف يتغطى الجدار الداخلي لمنفذ الروبة "D" بالبخار، والذي سوف يتلاشى بالتدریج.
- من الطبيعي توخي قطرات تكتيف أثناء التشغيل بالقرب من مقبض السلة.

الفتن القابل للتحريك: يفقد الفتن المضاد للروائح والموجود داخل الغطاء فعاليته مع مرور الوقت، ولذلك تصبح باستبداله كل 15/10 مرة استخدامه. للقيام باستبداله قم بإزالة شبكة غطاء الفتن الخاصة بذلك والمصنوعة من البلاستيك (الشكل 12/11).

التنظيف

قبل القيام بأية عملية تنظيف قم دائمًا بفصل القビس عن مأخذ التيار.

لا تغير المقلة أبداً في الماء ولا تضعها تحت تدفق ماء الصنبور. في حالة تسرب الماء قد يحدث انبعاث.

تأكد أن الزيت قد أصبح بارداً بما يكفي (انتظر لمدة 2 ساعة تقريباً). أفرغ الزيت أو المادة الدهنية كما هو موصوف في السابق في فقرة "تصفية الزيت أو المادة الدهنية".

قم بإزالة الغطاء كما هو محدد في الشكل 13.

الغطاء قابل للنقل، لإزالته اتبع الخطوات التالية: ادفعه إلى الخلف (أنظر السهم "1"، الشكل 13) وفي نفس الوقت اسحبه إلى أعلى (أنظر السهم "2"، الشكل 13).

لا تعمر الغطاء في الماء بدون إزالة المصفاة.

لتنظيف الحوض، اتبع الخطوات التالية:

- اغسل الحوض بالماء الساخن وسائل غسيل الأطباق، ثم اشطفه وجفف بعناية. في الموديلات المزودة بأنيوب تفريغ الزيت، أفرغ الماء باستخدامه دائمًا (الشكل 14)، ثم قم بإزالة آية بقايا للماء والذي يتم تجميعه في أنيوب تفريغ الزيت.

- لتنظيف أنيوب التفريغ من الداخل استخدم الفرشاة المرفقة (الشكل 15).

- تنصح بتنظيف السلة بشكل منتظم مع الحرص على إزالة جميع البقايا التي قد تترافق في حلقة مسار عجلات السلة.

- جفف المعلقة من الخارج باستخدام قطعة قماش نيت ومتداة بحيث يتم إزالة الرذاذ وأية بقايا قليلة للزيت أو للتكتيف.

الموديل المزود بحوض مقاوم للاتتصاق

لتنظيف الحوض لا تستخدم منتجات أو سوائل تنظيف كاشطة، ولكن فقط قطعة قماش لينة وسائل تنظيف حيادي.

نصائح الطهي

فترة صلاحية الزيت أو المادة الدهنية

يجب الا يقل مستوى الزيت أو المادة الدهنية عن علامة الحد الأدنى من حين لآخر، يجب تغييره بالكامل. تعدد فترة استخدام الزيت أو المادة الدهنية على نوع الأطعمة التي يتم قليها. فعلى سبيل المثال في الطعام المغطى بطبيعة من الدقيق يؤدي إلى اتساخ الزيت أكثر من القلي البسيط. كما في أية مقلدة أخرى، إذا تم تسخين الزيت عدة مرات يتلف، ولذلك ، حتى إذا تم استخدام الزيت وتصفيته بطريقة صحيحة، تنصح بتغييره بالكامل بشكل دوري. حيث أن هذه المقلدة تعمل بالقليل من الزيت، بفضل العلة الدوارة، توجد في هذه المقلدة الميزة الهائلة في الاستغناء عن نصف كمية الزيت تقريباً بالنسبة للموديلات الأخرى المتواجدة في الأسواق.

لتقطي بطريقة صحيحة

- من الهام إتباع درجة الحرارة التي يتضمن بها لكل وصفة طهي. مع درجات الحرارة المنخفضة للغاية، تمتضن المقلدة الزيت، مع درجات الحرارة المرتفعة للغاية تتكون فوراً قشرة من الخارج ويبقى الطعام بينناً من الداخل.
- يجب غمر الأطعمة المطلوب قليها عندما يصل الزيت إلى درجة الحرارة الصحيحة فقط، أي عندما ينطفئ المؤشر الضوئي.
- لا تقم بتحميل السلة بشكل مفرط. قد يسبب ذلك انخفاضاً في جاذبية في درجة حرارة الزيت ومن ثم يكون القلي مشبعاً بالدهون وغير موحد.
- في حالة قلي كمية محدودة من الطعام يجب ضبط درجة حرارة الزيت بشكل أقل من المحدد لتجنب الفوران الشديد للزيت.
- تتأكد أن تكون الأطعمة رفيعة وذات سماكة موحدة، حيث أن الأطعمة السميكة جداً تتضخم بشكل سيء من الداخل، بالرغم من المظهر الجميل، بينما الأطعمة ذات السماكة الموحدة تصل إلى درجة النضج المثالي في نفس الوقت.
- جفف الأطعمة بشكل متوازن قبل غمرها في الزيت أو المادة الدهنية، حيث أن الأطعمة الرطبة تكون رخوة بعد الطهي (خصوصاً البطاطس). تنصح بتقطيعية الأطعمة الغنية بالماء باستخدام الدقيق أو الخبز المطحون (الأسماك، اللحوم، الخضروات)، مع الانتهاء لإزالة الخبز أو الدقيق الزائد قبل غمرها في الزيت.

قلي الأطعمة غير المجمدة

الزمن بالدقائق	درجة الحرارة المئوية (C°)	الكمية القصوى محددة بالجرام	نوع الطعام
8-7	190	500	البطاطس المقاومة الأسماك
16-14	190	1000	
10-9	160	500	كلاماري (سيط)
10-9	160	500	محار
10-7	160	600	جمبري كبير
10-8	170	600-500	مرددين
10-8	160	500	حبار
7-6	160	600-500	سمك موسى (العدد 3)
6-5	170	250	اللحم
7-6	170	300	
9-7	160	400	
12-10	150	250	الخضروات
9-8	160	400	خرشوف
10-9	150	400	قرنبيط
12-11	170	300	عيش الغراب
10-8	170	200	بازنجان
			كوسة

ضع في اعتبارك دائماً أن أرمنة ودرجات حرارة الطهي تقريبية ويجب ضبطها تبعاً لكمية الطعام المطلوب قليه وحسب الذوق الشخصي.

قلي الأطعمة المجمدة

- عادة ما تكون الأطعمة المجمدة مغطاة ببليورات من الثلج التي يجب إزالتها قبل الطهي بتحريك السلة. بعد ذلك أغمِر السلة في زيت القلي ببطء شديد للحصول على نتائج جيدة، تنصّح لا تتجاوز الكميات المحددة في الجدول التالي.

أرمنة الطهي تقريبية ويجب تغييرها تبعاً لدرجة الحرارة الأولى للأطعمة المطلوب قليها وحسب درجة الحرارة التي ينصح بها مُنْتج الأطعمة المجمدة.

الزمن بالدقائق	درجة الحرارة المئوية (C°)	الكمية القصوى محددة بالجرام	نوع الطعام
4-3	190	(*) 180	البطاطس المقاومة
18-16	190	1000	
8-7	190	500	كريكيت البطاطس
6-4	190	300	الأسماك
6-4	190	300	جمبري
8-6	180	200	اللحم

تحذير: قبل غمر السلة، تأكد أن الغطاء معلقاً بشكل جيد.

(*) هذه هي الكمية التي ينصح بها للحصول على قلي ممتاز. بالطبع يمكن قلي كمية أكبر من البطاطس المجمدة ولكن مع الوضع في الاعتبار أنها في هذه الحالة سوف تكون مشبعة بالدهون بشكل أكبر بسبب الانفاس المفاجئ لدرجة حرارة الزيت عند الغمر.

أعطال التشغيل

الحل	السبب	العلب
استبدال الفلتر. استبدال الزيت أو المادة الدهنية. استخدام نوع جيد من زيت الفول السوداني.	الفاتر المضاد للروائح ممتليء. الزيت مستهلك. السائل المستخدم للطهي غير مناسب.	ابتعاث رائحه كريهة
تغيير الزيت أو المادة الدهنية. تجفيف الأطعمة بشكل جيد. غمر السلة ببطء. تقليل كمية الزيت داخل الحوض.	الزيت مستهلك ويشكل رغوة كثيفة. لم يتم تجفيف الأطعمة بشكل كافٍ قبل غمرها في الزيت الساخن. تم غمر السلة بسرعة كبيرة. مستوى الزيت في المقلاة يتتجاوز الحد الأقصى.	الزيت يفيض
التوجه إلى مركز الدعم (يجب استبدال منظم الأمان الحراري).	تم تشغيل المقلة مسبقاً بدون زيت في الحوض مما أدى إلى تلف منظم الأمان الحراري .	الزيت لا يسخن
قم بتنظيف قاع الحوض. قم بتنظيف حلقه مسار عجلات السلة.	السلة لا تدور أثناء الطهي.	تم القلي في منتصف السلة فقط